



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-111**

under the

**RIGHT TO INFORMATION AND PROTECTION
OF PRIVACY ACT
(O.C. 2010-386)**

Filed August 5, 2010

Regulation Outline

Citation. . . . .	.1
Definition of "Act". . . . .	.2
Request for access. . . . .	.3
Giving of consent . . . . .	.4
Referral to the Court of Queen's Bench. . . . .	.5
Complaint to the Commissioner . . . . .	.6
Appeal to the Court of Queen's Bench . . . . .	.7
Privacy Assessment Review Committee. . . . .	.8
Repealed. . . . .	.9
Repealed. . . . .	.10
Repealed. . . . .	.11
Repealed. . . . .	.12
Repealed. . . . .	.13
Repealed. . . . .	.14
Repealed. . . . .	.15
Information submitted to the Minister by a public body. . . . .	.16
Commencement . . . . .	.17
FORMS	

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-111**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE DROIT À L'INFORMATION ET LA
PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
(D.C. 2010-386)**

Déposé le 5 août 2010

Sommaire

Titre. . . . .	.1
Définition de « Loi ». . . . .	.2
Demande de communication. . . . .	.3
Consentement. . . . .	.4
Recours devant un juge de la Cour du Banc de la Reine. . . . .	.5
Plainte déposée auprès du commissaire . . . . .	.6
Interjeter appel devant la Cour du Banc de la Reine. . . . .	.7
Comité d'évaluation. . . . .	.8
Abrogé. . . . .	.9
Abrogé. . . . .	.10
Abrogé. . . . .	.11
Abrogé. . . . .	.12
Abrogé. . . . .	.13
Abrogé. . . . .	.14
Abrogé. . . . .	.15
Renseignements présentés au ministre par un organisme public. . . . .	.16
Entrée en vigueur. . . . .	.17
FORMULES	

Under section 85 of the *Right to Information and Protection of Privacy Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation - Right to Information and Protection of Privacy Act*.

Definition of "Act"

2 In this Regulation, "Act" means the *Right to Information and Protection of Privacy Act*.

Request for access

3 A request for access to a record referred to in section 8 of the Act shall be signed by the applicant and include the following information:

- (a) the applicant's name and mailing address;
- (b) the applicant's e-mail address, if any;
- (c) the applicant's telephone number where the applicant can be reached;
- (d) the date of the request;
- (e) that the request is being made as a request for access to a record under the Act;
- (f) the name of the business or organization on behalf of which the applicant is making the request, if any;
- (g) whether the applicant is asking to examine a record; and
- (h) whether the applicant is asking for a copy of a record and, where it is possible to send the record electronically, whether the applicant is able to receive the record by electronic means.

2011-46

Giving of consent

4 If the Act requires the consent of an individual to be given, the consent is to be in writing unless, in the opinion of the head of the public body, it is not reasonably practicable to obtain the written consent of the individual.

En vertu de l'article 85 de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement général-Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*.

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » désigne la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*.

Demande de communication

3 La demande de communication d'un document que prévoit l'article 8 de la Loi est signée par son auteur et indique :

- a) son nom et son adresse postale;
- b) son adresse électronique, s'il y a lieu;
- c) un numéro de téléphone où il peut être rejoint;
- d) la date de la demande;
- e) s'il s'agit d'une demande de communication d'un document présentée en vertu de la Loi;
- f) le nom de l'entreprise ou de l'organisation pour le compte de laquelle il fait la demande, s'il y a lieu;
- g) s'il sollicite l'examen du document;
- h) s'il demande copie du document, en indiquant s'il est en mesure de le recevoir électroniquement dans le cas où le document peut lui être envoyé sous cette forme.

2011-46

Consentement

4 Lorsque la Loi exige le consentement d'une personne physique, il est donné par écrit à moins que le responsable de l'organisme public ne soit d'avis qu'il est déraisonnable de l'obtenir de cette façon.

Referral to the Court of Queen's Bench

5(1) A referral to the Court of Queen's Bench of New Brunswick under section 65 of the Act shall be

- (a) in Form 1 for an applicant, and
- (b) in Form 4 for a third party.

5(2) The applicant or the third party shall complete Part A of Form 1 or Part A of Form 4, as the case may be, and may deliver it to a judge of The Court of Queen's Bench of New Brunswick or to a clerk of The Court of Queen's Bench of New Brunswick.

5(3) When a judge has completed Part B of Form 1 or Part B of Form 4, the applicant or third party shall within 14 days serve a copy of the completed Form 1 or Form 4, as the case may be, on the head of the public body referred to on the form.

5(4) To the extent they are not inconsistent with this Regulation or the Act, the Rules of Court apply to a referral with the necessary modifications.

Complaint to the Commissioner

6(1) A complaint under section 67 of the Act shall be

- (a) in Form 2 for an applicant, and
- (b) in Form 5 for a third party.

6(2) The applicant or third party shall complete Form 2 or Form 5, as the case may be, and may file it with the Commissioner.

Appeal to the Court of Queen's Bench

7(1) An appeal under section 75 of the Act shall be

- (a) in Form 3 for an applicant, and
- (b) in Form 6 for a third party.

Recours devant un juge de la Cour du Banc de la Reine

5(1) Une affaire déferée à un juge de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick en vertu de l'article 65 de la Loi l'est au moyen de l'une des formules suivantes :

- a) la formule 1, dans le cas de l'auteur de la demande;
- b) la formule 4, dans le cas d'un tiers.

5(2) L'auteur de la demande ou le tiers remplit la partie A de la formule 1 ou la partie A de la formule 4, selon le cas, et peut la remettre soit à un juge de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, soit à un greffier de cette cour.

5(3) Une fois la partie B de la formule 1 ou la partie B de la formule 4 remplie par un juge, l'auteur de la demande ou le tiers signifie, dans les quatorze jours, copie de la formule remplie au responsable de l'organisme public y désigné.

5(4) Dans la mesure où elles ne sont pas incompatibles avec le présent règlement et la Loi, les Règles de procédure s'appliquent à une affaire déferée à un juge, avec les adaptations nécessaires.

Plainte déposée auprès du commissaire

6(1) Une plainte déposée en vertu de l'article 67 de la Loi est rédigée selon l'une des formules suivantes :

- a) la formule 2, dans le cas de l'auteur de la demande;
- b) la formule 5, dans le cas d'un tiers.

6(2) L'auteur de la demande ou le tiers remplit la formule 2 ou la formule 5, selon le cas, et peut la remettre au commissaire.

Interjeter appel devant la Cour du Banc de la Reine

7(1) L'appel interjeté en vertu de l'article 75 de la Loi l'est au moyen de l'une des formules suivantes :

- a) la formule 3, dans le cas de l'auteur de la demande;
- b) la formule 6, dans le cas d'un tiers.

7(2) The applicant or third party shall complete Part A of Form 3 or Part A of Form 6, as the case may be, and may deliver it to a judge of The Court of Queen's Bench of New Brunswick or to a clerk of The Court of Queen's Bench of New Brunswick.

7(3) When a judge has completed Part B of Form 3 or Part B of Form 6, the applicant or third party shall within 14 days serve a copy of the completed Form 3 or Form 6, as the case may be, on the head of the public body referred to on the form.

7(4) To the extent they are not inconsistent with this Regulation or the Act, the Rules of Court apply to an appeal with the necessary modifications.

Privacy Assessment Review Committee

8(1) The review committee established under section 77 of the Act shall include a minimum of 5 members appointed by the Minister.

8(2) The Minister shall designate a chair of the review committee from among the members of the review committee.

Estimate of fees

Repealed: 2011-46
2011-46

9 Repealed: 2011-46
2011-46

Application fee

Repealed: 2011-46
2011-46

10 Repealed: 2011-46
2011-46

Search and preparation fees

Repealed: 2011-46
2011-46

11 Repealed: 2011-46
2011-46

7(2) L'auteur de la demande ou le tiers remplit la partie A de la formule 3 ou la partie A de la formule 6, selon le cas, et peut la remettre soit à un juge de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, soit à un greffier de cette cour.

7(3) Une fois la partie B de la formule 3 ou la partie B de la formule 6 remplie par un juge, l'auteur de la demande ou le tiers signifie, dans les quatorze jours, copie de la formule remplie au responsable de l'organisme public y désigné.

7(4) Dans la mesure où elles ne sont pas incompatibles avec le présent règlement et la Loi, les Règles de procédure s'appliquent à un appel, avec les adaptations nécessaires.

Comité d'évaluation

8(1) Le comité d'évaluation constitué en vertu de l'article 77 de la Loi est composé d'au moins cinq membres nommés par le ministre.

8(2) Le ministre désigne un président parmi les membres du comité.

Estimation des droits

Abrogé : 2011-46
2011-46

9 Abrogé : 2011-46
2011-46

Droits de demande

Abrogé : 2011-46
2011-46

10 Abrogé : 2011-46
2011-46

Droits de recherche et de préparation

Abrogé : 2011-46
2011-46

11 Abrogé : 2011-46
2011-46

Copying fees

Repealed: 2011-46

2011-46

12 Repealed: 2011-46

2011-46

Computer programming and data processing fees

Repealed: 2011-46

2011-46

13 Repealed: 2011-46

2011-46

Mail and courier delivery

Repealed: 2011-46

2011-46

14 Repealed: 2011-46

2011-46

Waiver of fees

Repealed: 2011-46

2011-46

15 Repealed: 2011-46

2011-46

Information submitted to the Minister by a public body

16(1) The Minister may request from a public body statistical or any other kind of information that, in the opinion of the Minister, is relevant to the proper administration of the Act.

16(2) Information submitted to the Minister by a public body shall be submitted

(a) in a form and manner acceptable to the Minister, and

(b) by the end of June of each year.

Droits de copie

Abrogé : 2011-46

2011-46

12 Abrogé : 2011-46

2011-46

Droits de programmation informatique ou de traitement de données

Abrogé : 2011-46

2011-46

13 Abrogé : 2011-46

2011-46

Livraison par la poste et par service de messagerie

Abrogé : 2011-46

2011-46

14 Abrogé : 2011-46

2011-46

Renonciation des droits

Abrogé : 2011-46

2011-46

15 Abrogé : 2011-46

2011-46

Renseignements présentés au ministre par un organisme public

16(1) Le ministre peut demander à un organisme public de lui fournir des renseignements statistiques ou tout autre renseignement s'il est d'avis que ces renseignements sont nécessaires à la bonne administration de la Loi.

16(2) Les renseignements présentés au ministre par un organisme public doivent l'être :

a) en la forme et selon des modalités que le ministre juge acceptables;

b) avant le 1^{er} juillet de chaque année.

Commencement

17 *This Regulation comes into force on September 1, 2010.*

Entrée en vigueur

17 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2010.*

FORM 1**REFERRAL**

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.65(1)(a))*

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF
NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____

IN THE MATTER OF A REFERRAL UNDER PARA-
GRAPH 65(1)(a) OF THE *RIGHT TO INFORMATION
AND PROTECTION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009,
CHAPTER R-10.6.

PART A

Statement of Facts

1. The Applicant's name and address is _____.
2. This referral arises out of a request for access to a record submitted to the Head of _____ on the _____ day of _____, 20____, a copy of which is attached hereto as Appendix 1.
3. A description of the decision, act or omission of the Head in relation to the Applicant's request for access to a record is attached as Appendix 2.

or

There was no reply to the request for information.

The Applicant requests that the Head be ordered to grant the request as contained in Appendix 1.

DATED this _____ day of _____, 20____.

Applicant

FORMULE 1**RECOURS**

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, al.65(1)a))*

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE
DE _____

DANS L'AFFAIRE D'UN RECOURS EN VERTU DE
L'ALINÉA 65(1)a) DE LA *LOI SUR LE DROIT À
L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

PARTIE A

Exposé des faits

1. Nom et adresse de l'auteur de la demande : _____
2. Le présent recours fait suite à la demande de communication d'un document présentée au responsable de _____ le _____ 20____, dont une copie figure à l'annexe 1 ci-jointe.
3. Une description de la décision, de l'acte ou de l'omission du responsable portant sur la demande de communication d'un document de l'auteur figure à l'annexe 2 ci-jointe.

ou

Aucune réponse n'a été donnée à la demande d'information.

L'auteur demande qu'il soit ordonné au responsable d'accéder à la demande figurant à l'annexe 1.

FAIT le _____ 20____.

L'auteur de la demande,

PART B

Let the Applicant and the Head of _____ at-
tend before me at _____ on the _____
day of _____, 20____, at the hour
of _____ o'clock in the _____ noon, on the hear-
ing of the above Referral.

DATED this _____ day of _____,
20____.

J.C.Q.B.

PARTIE B

Nous prions le demandeur et le responsable de _____
de bien vouloir comparaître devant moi à _____,
le _____ 20____, à _____ (heure),
pour procéder à l'audition du recours susmentionné.

FAIT le _____ 20____.

J.C.B.R.

FORM 2**COMPLAINT**

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.67(1)(a))*

TO THE ACCESS TO INFORMATION AND
PRIVACY COMMISSIONER OF THE
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

IN THE MATTER OF A COMPLAINT UNDER PARA-
GRAPH 67(1)(a) OF THE *RIGHT TO INFORMATION
AND PROTECTION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009,
CHAPTER R-10.6.

Statement of Facts

1. The Applicant's name and address is _____
_____.
2. This complaint arises out of a request for access to a
record or a request for correction of personal infor-
mation submitted to the Head of _____ on
the _____ day of _____, 20____, a
copy of which is attached hereto as Appendix 1.
3. A description of the decision, act or omission of the
Head in relation to the Applicant's request for access
to a record or request for correction of personal infor-
mation is attached as Appendix 2.

or

There was no reply to the request for access to a
record or request for correction of personal informa-
tion.

The Applicant requests that the Commissioner carry
out an investigation into the above matter and make a rec-
ommendation in accordance with the *Right to Information
and Protection of Privacy Act*.

DATED this _____ day of _____,
20____.

Applicant

FORMULE 2**PLAINTE**

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, al.67(1)a))*

AU COMMISSAIRE À L' ACCÈS À
L' INFORMATION ET À LA PROTECTION DE
LA VIE PRIVÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

DANS L'AFFAIRE D'UN RECOURS EN VERTU DE
L'ALINÉA 67(1)a) DE LA *LOI SUR LE DROIT À
L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

Exposé des faits

1. Nom et adresse de l'auteur de la demande :

2. Cette plainte fait suite à la demande de communica-
tion d'un document ou à la demande de correction de
renseignements personnels présentée au responsable
de _____ le _____ 20____, dont une copie fi-
gure à l'annexe 1 ci-jointe.
3. Une description de la décision, de l'acte ou de
l'omission du responsable portant sur la demande de
communication d'un document ou à la demande de
correction de renseignements personnels de l'auteur
figure à l'annexe 2 ci-jointe.

ou

Aucune réponse n'a été donnée à la demande de
communication d'un document ou à la demande de
correction de renseignements personnels.

L'auteur demande que le commissaire enquête sur l'af-
faire susmentionnée et émette une recommandation con-
formément à la *Loi sur le droit à l'information et la pro-
tection de la vie privée*.

FAIT le _____ 20____.

L'auteur de la demande,

FORM 3**APPEAL**

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.75)*

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____

IN THE MATTER OF AN APPEAL UNDER SECTION
75 OF THE *RIGHT TO INFORMATION AND PROTEC-
TION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009, CHAPTER
R-10.6.

PART A

Statement of Facts

1. The Applicant's name and address is _____
_____.
2. This appeal arises out of a request for access to a
record submitted to the Head of _____ on the
_____ day of _____, 20____, a copy of which is
attached hereto as Appendix 1.
3. The decision of the Head in relation to the Appli-
cant's request for access to a record is attached
hereto as Appendix 2.

or

There was no reply to the request for access to a
record.

4. The decision of the Head was referred to the Com-
missioner on the _____ day of _____, 20____,
a copy of which is attached hereto as Appendix 3.
5. The recommendation of the Commissioner is at-
tached hereto as Appendix 4.
6. The decision of the Head being appealed is attached
hereto as Appendix 5.

The Applicant requests that the Head be ordered to
grant the request as contained in Appendix 1.

FORMULE 3**APPEL**

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, art.75)*

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE _____

DANS L'AFFAIRE D'UN APPEL INTERJETÉ EN
VERTU DE L'ARTICLE 75 DE LA *LOI SUR LE DROIT
À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

PARTIE A

Exposé des faits

1. Nom et adresse de l'auteur de la demande :

2. Cet appel fait suite à la demande de communication
d'un document présentée au responsable de
_____ le _____ 20____, dont une
copie figure à l'annexe 1 ci-jointe.
3. La décision du responsable portant sur la demande
de communication d'un document de l'auteur figure
à l'annexe 2 ci-jointe.

ou

Aucune réponse n'a été donnée à la demande de
communication d'un document.

4. La décision du responsable a été renvoyée devant le
commissaire le _____ 20____, dont une copie
figure à l'annexe 3 ci-jointe.
5. La recommandation du commissaire figure à l'an-
nexe 4 ci-jointe.
6. La décision du responsable faisant l'objet de l'appel
figure à l'annexe 5 ci-jointe.

L'auteur demande qu'il soit ordonné au responsable
d'accéder à la demande figurant à l'annexe 1.

DATED this _____ day of _____ ,
20____ .

FAIT le _____ 20____ .

Applicant

L'auteur de la demande,

PART B

PARTIE B

Let the Applicant and the Head of _____ at-
tend before me at _____ on the _____
day of _____ , 20____ , at the hour of _____
o'clock in the _____ noon, on the hearing of the above
Appeal.

Nous prions l'auteur de la demande et le responsable de
_____ de bien vouloir comparaître devant
moi à _____ , le _____ 20____ , à
_____ (heure), pour procéder à l'audition de l'appel
susmentionné.

DATED this _____ day of _____ ,
20____ .

FAIT le _____ 20____ .

J.C.Q.B.

J.C.B.R.

FORM 4**REFERRAL**

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.65(1)(b))*

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF
NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____

IN THE MATTER OF A REFERRAL UNDER PARA-
GRAPH 65(1)(b) OF THE *RIGHT TO INFORMATION
AND PROTECTION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009,
CHAPTER R-10.6.

PART A

Statement of Facts

1. The Third Party's name and address is _____.
2. This referral arises out of a notice given to the Third Party by the Head of _____ under section 36 of the *Right to Information and Protection of Privacy Act* notifying the Third Party of the Head's decision to give access to a record.
3. The notice under section 36 of the *Right to Information and Protection of Privacy Act* was provided to the Third Party on the _____ day of _____, 20____, a copy of which is attached hereto as Appendix 1.

The Third Party requests that the Head be ordered not to grant the request for access to a record.

DATED this _____ day of _____, 20____.

Third Party

FORMULE 4**RECOURS**

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, al.65(1)(b))*

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE
DE _____

DANS L'AFFAIRE D'UN RECOURS EN VERTU DE
L'ALINÉA 65(1)(b) DE LA *LOI SUR LE DROIT À
L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

PARTIE A

Exposé des faits

1. Nom et adresse du tiers : _____
2. Ce recours fait suite à l'avis donné au tiers par le responsable de _____ en application de l'article 36 de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*, l'avisant de la décision du responsable de permettre la communication d'un document.
3. L'avis prévu à l'article 36 de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée* a été donné au tiers le _____ 20____, dont une copie figure à l'annexe 1 ci-jointe.

Le tiers demande qu'il soit ordonné au responsable de ne pas permettre la communication d'un document.

FAIT le _____ 20____.

Le tiers,

PART B

Let the Third Party and the Head of _____ attend before me at _____ on the _____ day of _____, 20____, at the hour of _____ o'clock in the _____noon, on the hearing of the above Referral.

DATED this _____ day of _____, 20____.

J.C.Q.B.

PARTIE B

Nous prions le tiers et le responsable de _____ de bien vouloir comparaître devant moi à _____ le _____ 20____, à _____ (heure), pour procéder à l'audition du recours susmentionné.

FAIT le _____ 20____.

J.C.B.R.

FORM 5**COMPLAINT**

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.67(1)(b))*

TO THE ACCESS TO INFORMATION AND
PRIVACY COMMISSIONER OF THE
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

IN THE MATTER OF A COMPLAINT UNDER SUB-
SECTION 67(1)(b) OF THE *RIGHT TO INFORMATION
AND PROTECTION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009,
CHAPTER R-10.6.

Statement of Facts

1. The Third Party's name and address is
_____.
2. This complaint arises out of a notice given to the
Third Party by the Head of _____ under section
36 of the *Right to Information and Protection of Pri-
vacy Act* notifying the Third Party of the Head's deci-
sion to give access to a record.
3. The notice under section 36 of the *Right to Informa-
tion and Protection of Privacy Act* was provided to
the Third Party on the _____ day of _____,
20____, a copy of which is attached hereto as Appen-
dix 1.

The Third Party requests that the Commissioner carry
out an investigation into the above matter and make a rec-
ommendation in accordance with the *Right to Information
and Protection of Privacy Act*.

DATED this _____ day of _____,
20____.

Third Party

FORMULE 5**PLAINTE**

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, al.67(1)(b))*

AU COMMISSAIRE À L'ACCÈS À
L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE
LA VIE PRIVÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

DANS L'AFFAIRE D'UNE PLAINTÉ EN VERTU
DE L'ALINÉA 67(1)(b) DE LA *LOI SUR LE DROIT À
L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

Exposé des faits

1. Nom et adresse du tiers : _____
2. Cette plainte fait suite à l'avis donné au tiers par le
responsable de _____ en application
de l'article 36 de la *Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée*, l'avisant de la déci-
sion du responsable de permettre la communication
d'un document.
3. L'avis prévu à l'article 36 de la *Loi sur le droit à
l'information et la protection de la vie privée* a été
donné au tiers le _____
20____, dont une copie figure à l'annexe 1 ci-jointe.

Le tiers demande que le commissaire enquête sur l'af-
faire susmentionnée et émette une recommandation con-
formément à la *Loi sur le droit à l'information et la pro-
tection de la vie privée*.

FAIT le _____ 20____.

Le tiers,

FORM 6**APPEAL**

*(Right to Information and
Protection of Privacy Act,
S.N.B. 2009, c.R-10.6, s.75)*

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF
NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____

IN THE MATTER OF AN APPEAL UNDER SECTION
75 OF THE *RIGHT TO INFORMATION AND PROTEC-
TION OF PRIVACY ACT*, S.N.B. 2009, CHAPTER
R-10.6.

PART A

Statement of Facts

1. The Third Party's name and address is
_____.
2. This appeal arises out of a notice given to the Third Party by the Head of _____ under section 36 of the *Right to Information and Protection of Privacy Act* notifying the Third Party of the Head's decision to give access to a record.
3. The notice under section 36 of the *Right to Information and Protection of Privacy Act* was provided to the Third Party on the _____ day of _____, 20____, a copy of which is attached hereto as Appendix 1.
4. The decision of the Head was referred to the Commissioner on the _____ day of _____, 20____, a copy of which is attached hereto as Appendix 2.
5. The recommendation of the Commissioner is attached hereto as Appendix 3.
6. The decision of the Head being appealed is attached hereto as Appendix 4.

The Third Party requests that the Head be ordered to grant the request as contained in Appendix 1.

FORMULE 6**APPEL**

*(Loi sur le droit à l'information
et la protection de la vie privée,
L.N.-B. 2009, chap.R-10.6, art.75)*

COUR DU BANC DE LA REINE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE
DE _____

DANS L'AFFAIRE D'UN APPEL INTERJETÉ EN
VERTU DE L'ARTICLE 75 DE LA *LOI SUR LE DROIT
À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE
PRIVÉE*, CHAPITRE R-10.6 DES LOIS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE 2009.

PARTIE A

Exposé des faits

1. Nom et adresse du tiers : _____
2. Cet appel fait suite à l'avis donné au tiers par le responsable de _____ en application de l'article 36 de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée* avisant le tiers de la décision du responsable de permettre la communication d'un document.
3. L'avis prévu à l'article 36 de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée* a été fourni au tiers le _____ 20____, dont une copie figure à l'annexe 1 ci-jointe.
4. La décision du responsable a été renvoyée devant le commissaire le _____ 20____, dont une copie figure à l'annexe 2 ci-jointe.
5. La recommandation du commissaire figure à l'annexe 3 ci-jointe.
6. La décision du responsable faisant l'objet de l'appel figure à l'annexe 4.

Le tiers demande qu'il soit ordonné au responsable d'accéder à la demande figurant à l'annexe 1.

DATED this _____ day of _____ ,
20____ .

FAIT le _____ 20____ .

Le tiers,

Third Party

PART B

Let the Third Party and the Head of _____
attend before me at _____ on the _____
day of _____, 20____, at the hour of _____
o'clock in the _____noon, on the hearing of the
above Appeal.

DATED this _____ day of _____ ,
20____ .

J.C.Q.B.

PARTIE B

Nous prions le tiers et le responsable de
_____ de bien vouloir
comparaître devant moi à _____ le
_____ 20____, à _____ (heure),
pour procéder à l'audition d'appel susmentionné.

FAIT le _____ 20____ .

J.C.B.R.

N.B. This Regulation is consolidated to August 5, 2011.

N.B. Le présent règlement est refondu au 5 août 2011.